

# NORSK LOVTIDENDE

Utgitt efter offentlig foranstaltning ifølge lov av 1 april 1876.

Nr. 2

Utgitt 15 januar

1936

Skrivelse fra Utenriksdepartementet.

4 janr.

## *Sanksjonene overfor Italia.*

Utenriksdepartementet har under 4 januar 1936 fastsatt følgende endringer i den under 22 november 1935 utferdigede «Instruks til tollkamrene til gjennomførelse av den provisoriske anordning av 15 november 1935 om forbud mot kredittgivning ved varesalg til myndigheter, rettspersoner og privatpersoner på italiensk område»:

### *Annet ledd skal lyde:*

Som følge herav må fra og med nevnte dag ingen varelevering til Italia, det være sig i henhold til eldre eller senere avsluttede salgskontrakter, finne sted, med mindre det dokumenteres at betaling har vært erlagt forskuddsvis eller vil bli erlagt på leveringsdagen i fri valuta.

### *Tredje ledd skal lyde:*

For å sikre overholdelsen av ovennevnte forbud må tollkamrene forlange at eksportøren ved utførselen av varer til Italia og italienske besiddelser fremlegger

- a. enten en av Norges banks clearingkontor utstedt skriftlig erklæring om at kjøpesummen før 18 november 1935 er blitt innbetalt på den norske clearingkonto i Istituto Nazionale per i Cambi con l'Esterio i Roma eller er blitt erlagt på annen lovlig måte.
- b. eller en av Norges bank utstedt skriftlig erklæring om at kjøpesummen efter 18 november 1935 er erlagt i fri valuta.
- c. eller en av Norges bank utstedt skriftlig erklæring om at der er åpnet ugjenkallelig remburs for betaling av kjøpesummen i fri valuta senest på leveringsdagen eller at kjøperen skriftlig og med vedkommende italienske myndighets samtykke har forpliktet sig til å stille kjøpesummen til selgerens frie rådighet i fremmed valuta senest ved varens overlevering. Det påhviler selgeren i sistnevnte tilfelle snarest mulig overfor Norges bank å godtgjøre at betaling har funnet sted.

4 janr.

**Skrivelse** fra Arbeidsdepartementet.

I henhold til § 27 i lov om bygningsvesenet av 22 februar 1924 stadfesteres den av Drammen bystyre i møte 20 desember 1935 vedtatte regulering av Vebergs gate med sløifning av den del av gaten som ligger mellom Tollbodgaten og Schultz gate i Drammen.

I henhold til nevnte lovs § 3 stadfesteres de av bystyret i samme møte i forbindelse med reguleringsplanen vedtatte vedtekter for bebyggelse.

Vedtektene lyder så:

- a. Bebyggelsen til gaten A.B. skal være sammenhengende og opføres i 4 etasjer med en høyde av inntil 13 m til gesims og med tak som ikke gis helling til gate.
- b. Kvartalet E.F.G.H.I. skal bebygges sammenhengende i 4 etasjer med en høyde av inntil 13 m til gesims. Tak må ikke gis helling til gate.
- c. Bebyggelsen langs gatestrekingen G.K. utføres som sammenhengende i 3 etasjer med en høyde av inntil 11 m til gesims. Tak må ikke gis helling til gate.
- d. Bebyggelsen langs gatestrekingen K.L. utføres som sammenhengende i 4 etasjer med en høyde av inntil 13 m til gesims. Taket må ikke gis helling til gate.

Mindre avvikelser fra høydebestemmelsen kan tillates av bygningsrådet med fasaderådets samtykke.

6 janr.

**Skrivelse** fra Handelsdepartementet.

I medhold av §§ 90 og 109 i lov om handelsnæring av 8 mars 1935 stadfester departementet herved som gjeldende inntil videre de av Askim herredstyre, Østfold fylke, i møter 12 november og 17 desember 1934 og 30 januar, 8 juli, 5 august og 23 september 1935 behandlede og vedtatte vedtekter for torvhandelen i Askim.

Vedtektene lyder så:

§ 1. Et torvråd bestående av 2 av formannskapet for 3 år valgte menn samt lensmannen fører tilsyn med Askim torv og treffer de bestemmelser som med hjemmel av denne vedtekt blir å beslutte.

§ 2. Handel på torvet kan foregå alle hverdager i tiden fra kl. 8 til kl. 14.

§ 3. Den som innfinner sig på Askim torv med varer, skal ordne sitt utsalg på den måte som politiet bestemmer og har å rette sig efter de forskrifter og pålegg som politiet gir. Den som tross påminnet ikke etterkommer politiets anvisninger, kan bortvises fra torvet.

§ 4. Torvet kan benyttes

6 janr.

1. uten avgift av innenbygdsboende til salg av skogs- eller havebruksprodukter og andre varer som er frembringelse av husflid, jakt, fiskeri eller landbruksnæring, alt av eget opdrett, arbeide eller tilvirkning, samt til salg av ville urter, bær og blomster. For utenbygdsboende som under h bestemt.
2. mot årlig avgift av slaktere, personer som gjør sig næring av å selge kjøtt, flesk, fisk, grønnsaker og blomster, frukt og andre varer av landbruksnæringen. Alt under forutsetning av at de har salgsrett i henhold til lov om handelsnæring.

Den som har å betale avgift skal av politiet, efter innstilling av torvrådet, anvises fast plass på torvet. Også andre som måtte ønske det, kan på samme måte anvises fast plass på torvet.

Den årlige avgift pr. plass fastsettes således:

- a. Utenbygds slaktere, personer som gjør sig næring av å selge kjøtt og flesk ..... kr. 120,00
- b. Innenbygds slaktere, personer som gjør sig næring av å selge kjøtt og flesk .... » 60,00
- c. Utenbygdsboende personer som gjør sig næring av å selge fisk ..... » 60,00
- d. Innenbygds personer som gjør sig næring av å selge fisk ..... » 30,00
- e. Innenbygds personer som gjør sig næring av å selge grønnsaker, blomster, frukt og andre varer av landbruksnæringen ..... » 30,00
- f. Utenbygds personer som gjør sig næring av å selge grønnsaker, blomster, frukt og andre varer av landbruksnæringen .... » 60,00
- g. For andre som måtte ønske fast plass og som selv produserer eller tilvirker sine varer ..... » 10,00
- h. Utenbygds produsenter uten fast plass skal for hver gang varer torvføres avkreves.. » 0,25

Avgiftene gjelder for kalenderåret og erlegges forskuddsvis. Første års avgift for fast torvplass regnes fra begynnelsen av det kvartal hvori vedkommende leier plassen og til kalenderårets slutt, senere for hvert hele kalenderår ved betaling halvårsvis.

§ 5. De besøkende må iaktta den strengeste renslighet under behandlingen av alle varer som selges. Kjøttvarer må kun torvføres i ren emballasje og de personer som er beskjeftiget med opstykning og salg herav, skal ha rene hvite lerretskitler eller forklær med ermer i.

6 janr. Smør må ikke utstykket, men selges i de deler hvori det er bragt til torvs. Salg av melk og fløte er forbudt på torvet.

§ 6. De som kommer kjørende til torvet, skal straks fjerne eller forsvarlig opbinde vogn- eller slededrag. Bedervede varer og avfall må ikke henkastes på torvet.

Ved torvtidens utløp skal varer, emballasje og redskaper, kjøretøier m. v. straks fjernes.

§ 7. Fra ovenstående bestemmelser kan politiet i særlige tilfelle gjøre undtagelse.

6 janr. **Skrivelse** fra Handelsdepartementet.

I medhold av §§ 90 og 109 i lov om handelsnæring av 8 mars 1935 stadfester departementet herved som gjeldende inntil videre de av Sandefjord bystyre i møte 9 oktober 1935 vedtatte vedtekter for torvhandelen i Sandefjord.

Vedtektene har følgende ordlyd:

§ 1. Torvhandelen foregår på torvet. Undtatt herfra er handelen med ved og høi, som foregår på Aagaards plass, og handelen med fisk, som foregår på bryggen.

Dog kan et begrenset antall plasser for torvførende anvises på Aagaards plass, nærmest Dronningens gate.

§ 2. Handelen med grønnsaker, frukt, bær, høi og ved m. v. foregår om lørdagene fra kl. 8 til kl. 17 og samtlige øvrige virkedager fra kl. 8 til kl. 14.

Kjøthandelen foregår kun onsdag fra kl. 8 til kl. 14 og lørdag fra kl. 8 til kl. 17.

I juni, juli, august og september kan handelen begynne kl.  $\frac{1}{2}$ 8.

Jul- og nyttårsaften, hvis disse faller på en lørdag, samt påske- og pinseaften, slutter handelen på begge torv kl. 16. Andre dager som faller før helligdager kan handelen på begge torv fortsette til kl. 17. Sankt Hansdag foregår ingen torvhandel.

§ 3. Alle opkjøpere skal ha fast plass. Også produsenter kan få kjøpt faste plasser. Ingen kan få mer enn to faste plasser, hvorav en for kjøthandel og en for annen handel. (Enten på torvet eller på Aagaards plass).

§ 4. Av plassene på torvet er de øverste 40 % forbeholdt faste plasser for grønnsaker, frukt, bær m. v.

Resten av torvet disponeres av produsentene, bortsett fra 20 % av torvet nederst, som på onsdag og lørdag benyttes av kjøthandlerne med faste plasser.

§ 5. Plaseringen av de faste plasser på torvet begynner i den øvre og nedre ende av torvet. I øvre ende begynnes langs fortauget. Mot syd og øst holdes en åpen gate, dog således

at gaten mot syd skal benyttes som torvplass, når tilførselen gjør dette nødvendig. Onsdag og lørdag og ellers når behovet for plass gjør det nødvendig, ledes trafikken mellom Storgaten og hjørnet av Jernbanealleen og Torvgaten som enveiskjøring etter politiets bestemmelse.

På Aagaards plass begynner de torvførendes plasser ved Dronningens gate mellom vanningsanlegget og Sandar Aktiemeieris gård og fortsetter i inntil 3 rekker så langt politiet bestemmer.

§ 6. Samtlige kjøtthandlere skal selge fra border. Disse må ikke være større enn 4 kvm. De øvrige handlende kan disponere en plass av inntil 10 kvm.

§ 7. For øvrig skjer den nærmere ordning av plassene etter politiets bestemmelse.

§ 8. Fordelingen av de faste plasser skjer for så vel kjøtthandlernes som grønnsakhandlernes vedkommende hvert år ved loddtrekning, i hvilken samtlige, som ønsker fast plass i hver gruppe, deltar. Formannskapet kan dog bestemme at sådan loddtrekning kan sløifes.

§ 9. Innrykning på torvene må ikke skje før kl. 7. For kjøtthandlere uten fast plass skjer innrykningen på den måte, at der trekkes lodd av en politimann. Den i rekken som har det uttrukne nummer rykker først inn, derefter den som har plassnummer etter ham o. s. v. og endelig den som har plass nr. 1 og alle etter ham.

§ 10. Kan en produsent i tvilstilfelle ikke legitimere sig som sådan overfor politiet, blir han å betrakte som opkjøper.

§ 11. Fast plass som ikke er disponert av eieren innen kl. 9 kan disponeres av politiet.

§ 12. Innen en halv time etter torvtidens utløp må alle varer så vel som transportredskaper, border, kurver eller lignende, som benyttes ved handelen, være fjernet fra torvene.

§ 13. Kjøtthandlere med faste plasser betaler en årlig avgift av kr. 250,00 og handlende for øvrig med faste plasser fra kr. 5,00 til kr. 150,00 årlig etter nærmere bestemmelse av formannskapet. Avgiftene erlegges forskuddsvis i halvårslige terminer. For øvrig er plassene avgiftsfrie.

#### **Skrivelse fra Handelsdepartementet.**

I medhold av §§ 90 og 109 i lov om handelsnæring av 8 mars 1935 stadfester departementet herved som gjeldende inntil videre de av Tromsø bystyre i møter 3 april, 22 mai og 30 oktober 1935 vedtatte vedtekter for handel fra torv og andre offentlige steder samt fra portrum m. v. i Tromsø.

6 janr.

6 janr.

6 janr.

Vedtektene har følgende ordlyd:

§ 1. Til å føre overledelsen med torvhandelen så vel under åpen himmel som i kommunens torvhaller, ved handel fra andre offentlige steder samt fra portrum og innganger til bygninger, når disse står i umiddelbar eller fri forbindelse med almindelig beferdet strøk, anordnes et torvråd, der består av politimesteren, helserådets formann og tre av formannskapet, derav en innen dets midte, årlig valgte medlemmer. Blandt disse bør torvhandlerne være representert.

En politifullmektig fungerer som varamann for politimesteren, helserådsassistenten for helserådets formann. For de øvrige velges varamennene av formannskapet.

Rådet velger selv sin formann. I tilfelle stemmelikhet har formannen den avgjørende stemme.

§ 2. Torvhandel tillates bare på Stortorvet og Strandtorvet med frembringelse av mindre husflid, trevirke, grønnsaker, frukt, bær og blomster, småvilt, fjærfe, egg, ost og natursmør samt fersk og foredlet fisk.

Handel av ved kan foregå fra Bispekaaien og fyllingen ved Søndre Jeté.

Kjøtt kan torvføres med helserådets tillatelse.

§ 3. Sådant handel som i § 2 nevnt, når undtas ved, er avgiftsfri når den ikke finner sted mere enn 2 dager i uken med varer som selgeren selv eller med sin husstand har forarbeidet, innsanket, produsert eller fremskaffet ved jakt.

Forhandlere (opkjøpere) — så vel av fisk som av andre torvvarer, ved undtatt — betaler en avgift til bykassen, stor pr. år kr. 50,00 for slaktere og andre kjøtthandlere, kr. 40,00 pr. år eller kr. 6,00 pr. mnd. for fiskehandlere og kr. 15,00 pr. år eller kr. 2,00 pr. mnd. for øvrige torvhandlere.

Det samme gjelder produsenter, som benytter salgs plass i mere enn 2 dager i uken.

Fiskere betaler ingen avgift for salg av egen fangst.

Lagring av ved på de av bystyret for vedoplegg bestemte kaier eller vedtorv er avgiftsfri, for de 5 — fem — første døgn. Efter nevnte frist betales en avgift stor 10 øre pr. mål pr. døgn for de første 5 døgn og for de efterfølgende lagring 15 øre pr. mål pr. døgn.

Ingen vedselger kan legge beslag på mere enn  $\frac{1}{4}$  av den til vedsalg utlagte plass.

§ 4. Fast torvplass anvises for bestemte tidsrum og retten til den anviste plass bortfaller straks tiden er utløpet i tilfelle yderligere forskuddsavgift ikke er betalt.

Torvrådet har straks å underrette kemneren om de avgiftspliktige selgeres navn, adresse, hvilke varesorter de forhandler, samt om avgiftens størrelse.

Avgiften betales forskuddsvis til torvrådet, eller efter 6 janr. dettes bestemmelse til kemneren, straks torvplassen blir anvist, og kan ikke kreves tilbake om plassen ikke blir brukt.

Kan en produsent eller selvfisker ikke legitimere sig som sådan, blir han i tvilstilfelle å betrakte som forhandler.

§ 5. Produsenter, opkjøpere, selvfiskere og forhandlere anvises plass på torvet adskilt hver for sig efter torvrådets nærmere bestemmelse, likesom dette foretar fordeling av plassene.

#### § 6.

1. De som innfinner sig på torvene for å falby sine varer, må til enhver tid ordne sine utsalg på den måte som torvrådet anviser dem og i det hele følge torvrådets forskrifter. Den som tross påminnelse ikke etterkommer forskriftene, kan av torvrådet eller den det dertil måtte bemyndige, bortvises fra torvene.
2. Ingen må ta ophold på torvet med sine varer tidligere enn 1 time før den til handelen bestemte tid.
3. Vil en plassberettiget for noen tid benytte stedfortreder, må denne ordning godkjennes av torvrådet. Barn under 16 år får ikke utøve handel uten som hjelp for voksne.
4. Smør og ost skal på produksjonsstedet pakkes slik at varene er fullt beskyttet mot forurensning. Opdeling av smør og ost på torvet er forbudt.
5. All fisk over 40 cm lengde som ikke selges fra kum eller lignende beholder for levende fisk, skal være slaktet før den torvføres. Eventuell sløining må kun skje i tette og rummelige baljer.

I tiden fra 1 mai—15 september skal all fisk over 40 cm lengde (laks, ørret, rør, flyndre og makrell undtatt) også sløies således at innvollene er tatt ut.

Bedervet fisk eller fiskeavfall må ikke henlegges eller efterlates på torv.

6. Innen  $\frac{1}{4}$  time efter torvtidens utløp, må alle varer — ved undtatt — og alle til handelen benyttede redskaper og bord være fjernet fra torvene.

§ 7. Ingen må legge hindring i veien for den fri adgang til utsalgs plassene eller på annen måte forstyrre handelen.

§ 8. Salgstiden på byens torv er hverdager fra kl. 7 til kl. 13 og fra kl. 17 til kl. 19.

Første og syttende mai, påske-, pinse-, jul- og nyttårs-aften gjelder den salgstid som til enhver tid er bestemt for byens kjøpmannshandel. Det samme gjelder — undtatt fiskehandel og vedhandel — om sommerlukning gjennomføres tidligere enn kl. 19.

6 janr. § 9. Salg fra salgshaller må kun omfatte varesorter der efter § 2 kan selges fra de der angitte torv. Salg fra gater, brygger (kaier) og lignende offentlige steder, samt fra portrum og inngang til bygninger når disse står i umiddelbar eller fri forbindelse med almindelig beferdet strøk, kan kun omfatte bær, frukt, blomster, chokolade og pølser.

Salg fra automater kan kun skje med tillatelse av formannskapet etter innstilling av torvrådet.

§ 10. Ingen kan drive sådan handel som i § 9 bestemt uten forskuddsvis å ha betalt de derfor bestemte avgifter der for salg fra salgshaller er de samme som for torvhandel, jfr. § 3, og for salg fra gater, brygger (kaier) m. v. samt fra portrum og inngang kr. 20,00 pr. år.

Betalt avgift kan ikke i noget tilfelle kreves tilbake.

Salgstiden for salg fra haller, gater, brygger (kaier) og lignende er den samme som for torvhandel, jfr. § 8, for salg fra portrum og innganger alle dager fra kl. 19 til kl. 24.

§ 11. Forutsetningen for å drive handel efter §§ 2 og 9 er at vedkommende har salgsrett på disse steder i medhold av handelsloven.

§ 12. Fra bestemmelsene i disse vedtekter, bortsett fra § 11, kan der meddeles dispensasjon av formannskapet efter at torvrådets uttalelse er innhentet.

§ 13. Overtredelse av vedtektene straffes som bestemt i lov om handelsnæring av 8 mars 1935 § 92, jfr. §§ 112 og 113.

6 janr. **Skrivelse** fra Landbruksdepartementet.

I medhold av lov om innskrenkning i adgangen til å slippe hingster, graokser, gjeitebukker og graværer på beite av 4 juli 1919 § 1, 4. punktum, jfr. kongelig resolusjon av 7 desember 1923, bestemmes:

Det ved kongelig resolusjon av 27 august 1920 utferdigede forbud mot å slippe graværer, født i tiden 15 april—1 mai i angjeldende år, i samarbeitstrekning innen Hamarøy herred, Nordland fylke, opheves.

6 janr. **Skrivelse** fra Landbruksdepartementet.

I medhold av lov om innskrenkning i adgangen til å slippe hingster, graokser, gjeitebukker og graværer på beite av 4 juli 1919 § 1, 4. punktum, jfr. kongelig resolusjon av 7 desember 1923, bestemmes:

1. Det skal være forbudt å slippe graværer, født i tiden 15 april—1 mai i angjeldende år, på beite i samarbeitstrekning — derunder innbefattet samarbeite i innmark — i samtlige herreder i Troms fylke.
2. Overtredelse av forbudet medfører straffansvar.

**Skrivelse fra Socialdepartementet.**

7 janr.

Ifølge bemyndigelse gitt ved kongelig resolusjon av 25 april 1924 stadfester departementet herved i henhold til lov nr. 5 av 25 juli 1913 Drammen bystyres beslutning i møte 7 november 1935 om forandring i § 1 i den gjeldende vedtekt angående lukningstid for utsalgssteder.

Forandringen gjelder inntil videre.

Vedtektens § 1 skal herefter lyde så:

§ 1. Utsalgssteder for varehandel skal med de nedenfor nevnte undtagelser holdes lukket fra kl. 6 aften til kl. 7 morgen. De siste 7 virkedager før julaften kan holdes åpent til kl. 8 aften. Søn- og helligdager samt 1 og 17 mai holdes lukket hele dagen.

Julaften samt nyttårs-, påske- og pinseften lukkes kl. 4.

**Skrivelse fra Handelsdepartementet.**

7 janr.

I medhold av §§ 102 og 109 i lov om handelsnæring av 8 mars 1935 stadfester departementet herved som gjeldende inntil videre de av Mandal bystyre i møte 21 november 1935 besluttede vedtekter for handel med brukte og kasserte ting i Mandal, dog med en enkelt endring.

Vedtektene skal lyde således:

§ 1. For den av politiet i henhold til § 102 i lov om handelsnæring av 8 mars 1935 meddelte tillatelse til opkjøp i salgsoiemed av brukte og kasserte ting eller til i salgsoiemed å tilbytte sig sådanne ting erlegges i årlig avgift til bykassen kr. 5,00 (pr. kalenderår), som betales første gang ved tillatelsens meddelelse og senere hvert år innen januar måneds utgang. Tillatelsen gjelder inntil den blir opsagt av innehaveren, men kan når som helst tilbakekalles av politiet.

§ 2. Handelen må kun drives på steder og i rum som godkjennes av politiet, og til enhver tid er dettes kontroll undergitt, og de kjøpte gjenstander må ikke opbevares utenfor disse steder og rum.

§ 3. Gjenstander som er innkjøpt eller mottatt til salg må ikke avhendes, forandres, smeltes eller tilintetgjøres før 7 dager er forløpet efter at de kom i den handlendes besiddelse. De skal på passende måte forsynes med merke og nummer.

§ 4. Den handlende skal føre en av politiet godkjent fortegnelse over innkjøpte eller til salg mottatte gjenstander. I denne skal gjenstandens nummer, tydelig angivelse eller betegnelse av gjenstanden, den persons navn, stilling og adresse, av hvem gjenstanden er kjøpt eller mottatt, dagen for mottagelsen og salget samt den persons navn og adresse til hvem den er avhendet, anføres. Den handlende er pliktig til når som helst for politiet å fremlegge så vel den ovenfor nevnte

7 janr. fortegnelse som enhver gjenstand som befinner sig i hans verge, hvad enten den er opført på fortegnelsen eller ikke.

§ 5. Den handlende må ikke kjøpe eller motta brukte eller kasserte gjenstander av personer som skjønnes å være under 18 år, eller av berusede personer eller av personer som han ikke kjenner.

§ 6. Fra reglene i §§ 2, 3 og 4 kan politiet i særlige tilfelle meddele fritagelse.

§ 7. Overtredelse av disse regler medfører straff. Det henvises til handelslovens § 111 og følgende.

§ 8. Disse regler, hvorav 1 eksemplar blir å opslå på forretningsstedet hos vedkommende handlende, trer i kraft 1 måned etterat de har erholdt stadfestelse av Handelsdepartementet.

7 janr. **Skrivelse** fra Landbruksdepartementet.

I medhold av lov om innskrenkning i adgangen til å slippe hingster, graokser, geitebukker og graværer på beite av 4 juli 1919 § 1, 4. punktum, jfr. kongelig resolusjon av 7 desember 1923, bestemmes:

Det ved kongelig resolusjon av 28 januar 1921 utferdigede forbud mot å slippe graværer født i tiden 15 april—1 mai i angjeldende år i sambeitestrekning innen Hadsel herred, Nordland fylke, opheves:

7 janr. **Skrivelse** fra Arbeidsdepartementet.

I henhold til bemyndigelse gitt ved kongelige resolusjoner av 4 juni 1920 og 11 desember 1924, jfr. §§ 23, 24, 27 og 67 i lov om brandvesenet av 15 august 1908, godkjennes som gjeldende inntil videre de av Strømmen brandrepresentantskap i møte 27 november 1935 vedtatte regler for brandvernets ordning samt forskrifter for brandvernet, brandchefen, brandchefens stedfortreder og brandmesteren i Strømmen brandkommune, Inderøy herred, Nord-Trøndelag fylke.

De godkjente regler for brandvernets ordning er sålydende:

1. Strømmen brandkommunes brandvern skal bestå av følgende avdelinger:

1. vannverksavdelingen
2. seilavdelingen
3. rednings- og nedrivningsavdelingen
4. ordensvernet

og har som ledelse:

brandchefen, brandchefens stedfortreder og brandmesteren.

2. Vannverksavdelingen skal bestå av minst 20 mann- 7 janr.  
skaper, blandt hvilke der uttas 1 formann og 1 næstformann  
for hver slangekjerre.

Seilavdelingen skal ha 1 formann, 1 næstformann og  
minst 10 mannskaper.

Rednings- og nedrivningsavdelingen skal ha 1 formann,  
1 næstformann og minst 10 mannskaper.

Ordensvernet skal ha 1 formann, 1 næstformann og  
minst 5 mannskaper.

Ethvert mannskap kan dog av lederen settes til tjeneste  
for enkelt leilighet i annen avdeling enn den hvortil han er  
utskrevet.

3. Med vannverksavdelingen skal der avholdes minst  
1 øvelse hverannen måned året rundt (jfr. Brandkassens  
rundskrivelse av 29 november 1900).

Med de øvrige avdelinger skal der avholdes øvelse minst  
1 gang årlig.

Øvelser eller instruksjoner kan ellers holdes så ofte  
brandchefen finner dette nødvendig.

4. Brandvernets befal og mannskaper møter til brand-  
tjeneste efter alarmering på den måte som er eller måtte bli  
bestemt. De skal straks melde sig for sine foresatte og må  
ikke forlate brandstedet eller sitt arbeide uten tillatelse.

5. Mannskaper plikter å møte til de av brandstyret på-  
budte øvelser og mønstringer. De skal straks melde flytning  
til brandchefen.

#### Skrivelse fra Justisdepartementet.

8 janr.

Ifølge bemyndigelse gitt ved kongelige resolusjoner av  
16 januar 1925 og 19 august 1932, jfr. lov nr. 1 av 6 juni  
1891 om politivedtekter for rikets herreder, lov av 22 mai  
1875 angående adgangen til å gi dramatiske og andre offent-  
lige forestillinger m. v. og lov nr. 3 av 17 juni 1932 om tillegg  
til politilovgivningen, har Justisdepartementet stadfestet en  
av Trysil herredstyre, Hedmark fylke, i møter 12 oktober  
og 9 desember 1935 vedtatt beslutning om ny politived-  
tekt for herredet.

Politivedtekten har følgende ordlyd:

§ 1. På eller ved offentlig vei må det ikke finne sted  
opløp eller sammenstimling av folk, slagsmål, skrik, skrål,  
fortæring av berusende drikke, dans, lek, kortspill eller lig-  
nende, hvorved veifarende eller den offentlige orden forstyrres,  
sømmeligheten krenkes, ferdsele hemmes eller veifarende  
forulempes.

Som offentlig vei regnes i denne vedtekt enhver vei, plass,  
bro, adkomst eller lignende som er almindelig beferdet eller  
bestemt for almindelig ferdsele.

8 janr.

§ 2. Når mange mennesker er samlet på offentlig vei, skal de rette sig efter politiets anordning til ordenens oprett-holdelse. Om folketog skal der i forveien skje melding til politiet (lensmannen). Denne kan forby slike optog, når det av hensyn til den offentlige orden finnes påkrevet.

Sang og musikk på offentlig vei er forbudt uten politiets (lensmannens) tillatelse.

§ 3. Ingen må med forsett lyse på eller blende en vei-farende med lommelykt eller annen lykt, som ikke er festet til kjøretøi.

§ 4. Ingen må på eller over offentlig vei eller i umiddel-bar nærhet av sådan avfyre skudd, avbrenne fyrverkeri eller andre eksploderende stoffer, hvorved skade kan bevirkes eller veifarende påføres ulemper.

Når det på eller ved offentlig vei skal utføres minerings-arbeider eller annet arbeide som kan være til hinder eller ulempe for ferdseien, må tilbørlig forsiktighet iakttas.

§ 5. Akning på kjelke, sparkstøtting, ski- eller skøite-løpning på offentlig vei kan forbys av politiet (lensmannen) når det finnes å være farlig eller til hinder eller vesentlig ulempe for ferdseien.

§ 6. På offentlig vei eller i veigroft må ikke kastes eller legges søppel, avfall, spiker, glasskår eller lignende.

§ 7. Ingen må risse, skjære, skrive eller tegne eller på annen måte skade eller tilseie hus, stolper, gjerder, trær eller lignende som står ved veien. Lovlig opslåtte plakater og kunngjørelser må ikke fjernes eller beskadiges.

§ 8. Det er forbudt å henge sig på vogner eller andre kjøretøier uten kjørerens tillatelse.

§ 9. Uten politiets (lensmannens) tillatelse må ingen holde konserter, skuespill, forevisning av bilder eller andre severdigheter som er nevnt i lov av 22 mai 1875 §§ 1 og 4 eller som næring holde offentlig dans, skytebane, ringkast-ning, karusell eller lignende. For hver aften eller dag fore-stilling som omhandlet gis svares en avgift til kommune-kassen fra kr. 5,00 til kr. 50,00 efter politiets (lensmannens) bestemmelse. Avgiften betales forskuddsvis.

Konserter, skuespill eller andre forestillinger som gis i veldedig oiemed, er fritatt for avgift, likeså kirkekonserter og konserter og forestillinger som fremføres av innenbygds amatører.

§ 10. Sammenkomst med dans eller annen sammenkomst av utelukkende eller overveiende selskapelig eller underhol-dende art må ikke holdes uten politiets tillatelse, dersom det er adgang for en ubestemt krets av personer. Er det til den slags sammenkomster adgang bare for medlemmer av en for-

ening eller lignende sammenslutning, skal sammenkomsten 8 janr.  
på forhånd anmeldes for politiet (lensmannen).

Sådanne sammenkomster skal avsluttes senest kl. 2.  
Under særlige forhold kan politiet innskrenke eller forlenge  
denne tid.

På steder hvor ordenen forstyrres kan politiet forlange  
sammenkomsten avsluttet og de tilstedeværende plikter da  
straks å forlate stedet i ro og orden.

§ 11. Ved alle tilstillinger, forestillinger og sammen-  
komster skal alle tilstedeværende vise sømmelig opførsel.  
Fulle folk har ikke rett til å være til stede og de som har  
ordnet med sammenkomsten kan vise slike bort så snart de  
er opmerksomme på dem.

Ingen må med forstyrrende adferd skape uro på offentlig  
møte, foredrag eller tilstillinger.

§ 12. Hunder som viser sig sinte eller viser tilbøielighet  
til å anfalle folk eller dyr skal efter politiets nærmere be-  
stemmelse holdes vekk fra offentlig vei eller forsynes med  
munnkurv.

Besidder av tise er ansvarlig for at den holdes inne i  
løpetiden. Ukjente eller omløpende hunder kan optas av poli-  
tiet og selges eller avlives 8 dager efter at varsel derom er  
skjedd ved opslag på offentlig sted.

§ 13. Det er forbudt å la hingster, sinte okser eller andre  
dyr som kan være farlige for den offentlige sikkerhet gå løse  
på offentlig vei, uinnhegnet havnegang, eller tjøre dem så nær  
offentlig vei at de kan komme inn på veibanen. Heller ikke  
må de gå løse i inngjerdinger som støter til offentlig vei, med-  
mindre gjerdet er så høit og sterkt at de ikke kan springe over  
eller trenge igjennem.

Det er forbudt å la hester eller kreaturer drive løse eller  
la dem havne langs offentlig vei innen Innbygda brandkom-  
mune eller andre tettbebyggede steder innen kommunen.

§ 14. Overtredelser av denne vedtekt straffes efter straf-  
felovens § 339, 2 — hvis de ikke rammes av strengere straffe-  
bestemmelser.

Denne politivedtekt trer i kraft en måned efter at den er  
blitt stadfestet av departementet.

Fra samme tid opheves den politivedtekt for herredet som  
blev stadfestet ved kongelig resolusjon av 10 juli 1894.

**Skrivelse** fra Handelsdepartementet.

8 janr.

I henhold til Handelsdepartementets bestemmelse settes  
L o f o t o p s y n e t i kraft torsdag 30 januar d. å.

8 janr.

**Skrivelse fra Arbeidsdepartementet.**

I henhold til § 3 i lov om bygningsvesenet av 22 februar 1924 approberes som gjeldende inntil videre de av Fredrikstad bystyre i møte 12 desember 1935 vedtatte bygningsvedtekter for Fredrikstad, dog med enkelte endringer.

Vedtektene skal lyde således:

1. (§ 8.) Under iakttagelse av det som er bestemt i bygningslovens § 8 kan bygningsrådet tilstede midlertidige undertagelser fra bygningslovens bestemmelser, gitte forskrifter og fastsatte vedtekter.

2. (§ 12.) Stadskonduktøren benevnes bygningschef. Han tillegges de gjøremål som i loven og vedtektene er tillagt så vel denne som reguleringschefen.

3. (§§ 46 og 47.) Når ny gate anlegges av kommunen eller eldre gate besluttet utvidet, skal eierne av de tilstøtende grunner erstatte denne dens hele utlegg ved erhvervelsen av den grunn som er nødvendig til gaten eller dens utvidelse — heri innbefattet alle utgifter til ulempeerstatning — dog kun til en gatebredde av 20 m forsåvidt gaten kan bebygges på begge sider — i motsatt fall 10 m.

Utgiftene hermed må dog ikke stå i misforhold til de fordele eller den verdiforøkelse som de til gaten eller plassen støtende eiendommer opnår ved foranstaltningen. Spørsmålet herom avgjøres ved skjønn. Når gategrunnen erhverves i større bredde enn 15 meter, kan det ved skjønn pålegges grunneier hvis eiendom ikke støter til gaten, å delta i utgiftene ved erhvervelse av en gatebredde av inntil 20 meter i forhold til den verdiforøkelse hans eiendom opnår ved gateanlegget.

4. (§ 48.)

1. Bebyggelse av en tomt må ikke finne sted mindre der til tomten fører oparbeidet gate godkjent av bygningsrådet samt om bygningsrådet så bestemmer også en av rådet godkjent kloakkledning. Det kan dog ikke kreves at gaten skal oparbeides i større bredde enn 7,5 meter, heri innbefattet fortaug.

Oparbeidelse av gate og nedlegging av kloakk som foretas av private, må gjøres efter de kommunale ingeniørveseners forskrifter og de for vedkommende gate fastsatte profiler, jfr. punkt 2.

Efter andragende fra grunneierne kan dog formannskapet tillate at den fullstendige oparbeidelse av gaten i den ovennevnte bredde utstår inntil videre når der oparbeides en av bygningsrådet godkjent midlertidig adkomstvei og grunneieren ved tinglyst erklæring forplikter sig til, når det forlanges av formannskapet, å oparbeide gaten

og legge kloakkledning overensstemmende med foranstående bestemmelser eller i tilfelle refundere kommunen dens utgifter til gateoparbeidelse og kloakkledning i henhold til bestemmelsene i nedenstående punkt 2. Grunneieren må enn videre, om formannskapet så bestemmer, ved tinglyst erklæring forplikte sig til å overta veiens vedlikehold inntil gaten blir fullstendig oparbeidet. 8 janr.

2. Grunneiere skal refundere kommunen dens utlegg til oparbeidelse av gate. Grunneierens forpliktelse skal dog ikke gå videre enn til å erstatte kommunen halvparten av dens utgifter ved oparbeidelsen av gaten i en bredde av inntil 15 meter og ved nedlegging av kloakkrør av inntil 305 mm diameter. Refusjonsplikten skal derhos være begrenset til, foruten underbygning, kun å gjelde veidekke av grus og makadam — ikke brolegging, betong, asfalt eller dermed beslektede dekker.
3. Såfremt gaten kun kan bebygges på den ene side, skal grunneierens forpliktelse ikke gå videre enn til å erstatte halvparten av de i foregående ledd omhandlede utgifter.
4. De om oparbeidelse av gater gjeldende regler befølges også når eldre vei inngår i regulert gate.
5. Erstatningsbeløpet fordeles i regelen mellom grunneierne efter lengden av hver grunns linje til gaten, hvorunder den gatestrekning som oparbeides samtidig betraktes som en enhet. Dog bør utgiftene hermed ikke stå i misforhold til de fordeler eller den verdiforøkelse som vedkommende eiendom opnår ved foranstaltningen. Spørsmålet herom avgjøres i tilfelle ved skjønn.

Grunneier hvis eiendom ikke støter direkte til den gate som oparbeides, kan pålegges å delta i utgiftene dermed i forhold til den verdiforøkelse hans eiendom opnår ved gateanlegget.

Spørsmålet herom avgjøres i tilfelle ved skjønn.

6. Den grunneier, som efter denne vedtekts ikrafttreden, har bebygget eller bebygger sin eiendom med bygning som har vindu eller dør mot eller innkjørsel fra en efter vedtektsens ikrafttreden oparbeidet gate, skal erlegge sin andel av erstatningssummen innen 3 måneder efterat opgave over størrelsen er meddelt, eller i høist 10 årlige terminer mot at der svares 5 av hundre i årlig rente av det til enhver tid tilbakestående beløp.

For grunneier som bygger senere, regnes denne frist fra det tidspunkt da de påbegynner opførelsen av sådan bygning.

7. Med hensyn til den erstatningsplikt som påhviler en eiendom efter foranstående bestemmelser, blir der ved kom-

8 janr. munens foranstaltning å avholde fornøden tinglysning på vedkommende eiendoms folium i panteregistret.

8. Den kommunen efter foranstående regler tilkommende rett til å kreve utgiftene ved gateoparbeidelser refundert av grunneierne blir kun å anvende i den utstrekning bystyret i hvert enkelt tilfelle bestemmer. De utlignede beløp kan bystyret i særlige tilfelle eftergi helt eller delvis.

5. (§ 54.) Til å avgi skjønn og takster som utkreves i henhold til denne lov anordnes for Fredrikstad en kommisjon som nevnt i denne paragraf.

6. (§ 57.) Betaling for opmålingsforretninger erlegges efter følgende regulativ:

|                                                                             |           |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Opmåling med kart for tomter inntil 500 m <sup>2</sup> ....                 | kr. 10,00 |
| Opmåling med kart for tomter inntil 1000 m <sup>2</sup> ....                | » 15,00   |
| med tillegg av kr. 5,00 for hver overskytende påbegynt 500 m <sup>2</sup> . |           |

|                                             |         |
|---------------------------------------------|---------|
| Påvisning av enkel gatelinje .....          | » 5,00  |
| Påvisning av hjørnetomt .....               | » 10,00 |
| Inntegning av bebyggelse .....              | » 10,00 |
| Grensepåvisning .....                       | » 10,00 |
| Særskilt gjenpart av kartforretninger ..... | » 10,00 |
| Attester .....                              | » 5,00  |

For fremmøte ved en kartforretning som ikke kan fremmes av grunner som skyldes rekvisenten » 5,00

Gebyrene innkasseres av bygningschefen. Han sender målebrevet til pantebokføreren, som efter å ha innført det i grunnboken sender det tilbake til bygningschefen.

7. (§ 61.) Ingen grunn må bebygges med bygning bestemt til varig opphold for mennesker og ingen eldre bygning innredes eller tas i bruk til dette øiemed uten at der til enhver tid er tilfredsstillende adgang til godt og tilstrekkelig drikkevann. Det samme gjelder om bygning bestemt til opphold for dyr. I tvisttilfelle avgjøres spørsmålet av helserådet.

8. (§ 62.) Ethvert grunnstykke utenfor regulert strøk må for å kunne bebygges med bygning bestemt til varig opphold for mennesker ha eller skaffes sådan adkomst som bestemt i bygningslovens § 62. Det samme gjelder når eldre bygning i et sådant strøk aktes innredet i øiemed som nevnt.

9. (§ 63.) Bedrifter og oplag som bygningsrådet finner særlig ildsfarlig eller forbundet med sanitære eller andre særlige ulemper for de omboende, såsom ved røk, larm, lukt, støv og lignende må ikke anlegges i beboelsesstrøk, men skal i tilfelle henvises til industristrøk, eller en bestemt del av dette.

Forinnan de i denne paragraf omhandlede bestemmelser fattes, skal brandstyret eller i tilfelle helserådets uttalelse innhentes.

10. (§ 74.) I en bygning kan med bygningsrådets tillatelse beboelsesrum innrettes i 5 etasjers høide, kjeller og loft medregnet. 8 janr.

11. (§ 97.) Tak skal, når bygningsrådet forlanger det, forsynes med snefangere og stiger av ildfast materiale.

12. (§ 98.) Takvann kan av bygningsrådet påbys ført direkte i kloakk.

13. (§ 137.) Ethvert byggearbeide skal foreståes av en fagmann, som er godkjent av bygningsrådet. Han er ansvarlig for arbeidets riktige og fagmessige utførelse.

14. (§ 142.) Røkpiper og ildsteder, herunder innbefattet kjeleanlegg, centralvarmeanlegg, bakerovner, tørreovner og ledninger for varmt vann, luft og damp, samt eksplosjonsmotorer må ikke tas i bruk før eieren har erhvervet attest for deres lovmessige utførelse fra brandchefen eller den han dertil bemyndiger, og for pipenes vedkommende tillike fra feierinspektøren.

15. (§ 144.) For behandling av bygningsanmeldelser m. v. erlegges gebyr efter følgende regulativ:

Ved innsendelsen av bygningsanmeldelse betales kr. 3,00.

Gjelder meldingen et gjerde, en ny pipe eller lignende mindre arbeider betales kr. 1.50.

For tilsyn med byggearbeidets utførelse og meddelelse av den fornødne attest erlegges for nye bygninger av 1 etasjes høide med bebygget grunnflate

|                     |                    |                    |       |         |
|---------------------|--------------------|--------------------|-------|---------|
| av inntil           | 25 m <sup>2</sup>  | .....              | kr.   | 3,00    |
| »                   | »                  | 50 »               | ..... | » 7,00  |
| »                   | »                  | 100 »              | ..... | » 15,00 |
| »                   | »                  | 150 »              | ..... | » 30,00 |
| »                   | »                  | 200 »              | ..... | » 45,00 |
| og derover for hver | 100 m <sup>2</sup> | eller del derav et |       |         |
| tilleg av           | .....              | »                  | 15,00 |         |

For hver følgende etasje tillegges en halvdel av hvad der er bestemt for en etasje.

Ved påbygning og underbygning beregnes kun for den eller de etasjer der tilføies, og er der kun del av etasje, betales efter dennes flateinnhold. Denne beregningsmåte følges også for kvistværelser i nye hus.

For lukkede og åpne skur beregnes  $\frac{1}{4}$  av det for ovennevnte nybygg ansatte gebyr.

Gebyrene beregnes og innkasseres av bygningschefen og påføres vedkommende attest.

For tilsyn og attest for piper og ildsteder m. v. betales til brandchefen:

|                                                                                                            |          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 8 janr. For pipe med ildsteder i inntil 3 etasjer .....                                                    | kr. 3,00 |
| » » » — over 3 » .....                                                                                     | » 4,50   |
| » et enkelt ildsted .....                                                                                  | » 1,50   |
| » dog ikke over kr. 4,50 forsåvidt tilsyn og attest foretas samtidig for flere ildsteder på samme eiendom. |          |
| » fabrikkpiper .....                                                                                       | » 6,00   |
| » centralvarmeanlegg i beboelseshus med ikke over 2 leiligheter .....                                      | » 4,50   |
| » centralvarmeanlegg i større beboelseshus samt forretningslokaler og fabrikker .....                      | » 10,00  |
| » kjeleanlegg som går inn under bygningsforskriftens § 73 .....                                            | » 6,00   |
| » kjeler som går inn under bygningsforskriftens § 74 .....                                                 | » 10,00  |
| » bakerovner og tørreovner .....                                                                           | » 6,00   |
| » eksplosjonsmotorer .....                                                                                 | » 6,00   |

For attest for piper betales der til feierinspektøren:

|                                        |          |
|----------------------------------------|----------|
| For piper med ildsted i 1 etasje ..... | kr. 1,00 |
| » » » » i 2 » .....                    | » 1,50   |
| » » » » i 3 » .....                    | » 2,00   |
| » » » » over 3 » .....                 | » 3,00   |

Ved beregning av etasjer regnes så vel kjeller som loft til etasje, når der på disse steder anbringes ildsteder.

16. (§ 146.) Helserådet kan påby foranstaltninger for avledning av grunn-, over- og spillvann fra alle tomter, også sådanne som ikke er eller aktes bebygget.

17. (§ 150.) Enhver huseier har å sørge for renhold og belysning av gårdsrum, ganger og trapper samt for renhold av lysgårder og sjakter, lys- og luftgraver under iakttagelse av helserådets bestemmelser herom.

Ubebyggede tomter skal av vedkommende eier holdes i ryddig og ordentlig stand. Han har herunder å rette sig efter helserådets pålegg. Hvis pålegget ikke etterkommes innen fastsatt frist, har helserådet adgang til å foreta det fornødne på eierens bekostning.

Følgende byggeforskrifter opheves:

Kongelig resolusjon av 26 mars 1898 angående skjerpede byggeeregler.

Kongelig resolusjon av 19 desember 1908 angående tilleggsbestemmelser til bygningsloven av 1896.

Kongelig resolusjon av 23 mars 1909 angående tilleggsbestemmelser til § 77 i bygningsloven av 1896.

Kongelig resolusjon av 23 september 1910 angående regler for byggestillaser.

Kongelig resolusjon av 22 januar 1915 om forandring i § 8 i de ved kongelig resolusjon av 23 juni 1898 approberte byggeforskrifter. 8 janr.

Kongelig resolusjon av 21 januar 1916 om ophevelse av post 2 i kongelig resolusjon av 8 oktober 1904.

### Kongeleg resolusjon.

9 janr.

- I. Med heimel i §§ 11 og 4 i lov frå 16 mai 1860 um helseråd m. m., jfr. lov nr. 15 frå 6 juni 1930, og med heimel i § 3 i tuberkuloselevi frå 8 mai 1900 vert stadfesting gjevi på vedtak av Landvik heradstyre, Aust-Agder fylke, i møte 20 november 1934 um ålmenne helsefyresegnar, epidemifyresegnar og fyresegn um meldeplikt når tuberkuløse sjuke skifter bustad, likevel med einskilde brigde.
- II. Dei ålmenne helsefyresegnene som no gjeld for heradet, stadfeste ved kongeleg resolusjon frå 17 februar 1900, og epidemifyresegnar, stadfeste ved kongeleg resolusjon frå 28 oktober 1899, vert sette ut or kraft frå den tid dei nye fyresegnene tek til å gjelda.

Dei nye fyresegnene skal lyda so:

### Helsefyresegnar for Landvik herad.

#### *Um helsekrinsar.*

§ 1. Heradet skal vera delt i helsekrinsar med kvar sin tilsynsmann, vald millom medlemene i helserådet. Tilsynsmennene har kvar i sin krins ei serskild plikt til å føra tilsyn med at fyresegnene vert gjennomførde og etterlevde. Dei skal veljast av helserådet i fyrste møte etter nytt heradstyreval og gjer teneste valbolken ut.

#### *Um byggjing og bygningar.*

§ 2. Den som vil byggja, gjera større vølingsarbeid på eller flytja hus (stovehus eller andre) skal, fyrr arbeidet vert sett i gang, melda frå til tilsynsmannen i krinsen eller ordføraren i helserådet og elles sjå etter at bygningsfyresegnene vert fylgde.

Desse bygningsfyresegnene gjeld for heradet:

- a. Avstanden millom stovehus og matbu på den eine sida og privet, stall, fjøs, grisehus, hønsehus på den andre sida må — so sant det let seg gjera utan større ulempe — vera minst 10 m. Pelsdyrgard må ikkje liggja nærare stovehus eller matbu enn 50 m.
- b. Husa må setjast soleis at det kann koma mest mogeleg sol inn i stove- og soveroma. Dei må ikkje setjast soleis at dei tek solljoset burt frå andre stovehus.

- 9 janr. c. Matjorda må takast burt frå hustufta, som skal vera turr og forsvarleg utgrefta, soleis at det sikrar både mot flaumvatn og grunnvatn. Greftene skal gå so djupt som det er naudsynt for å få turr kjellar. Gardsrom og tun skal grefast og jamnast til so det ikkje vert vats- eller søylepyttar. Korkje hustuft, gardsrom eller tun må ha tilsig frå uthus, gjødselupplag eller kloakkutlaup.
- d. Stovehus skal byggjast på forsvarleg tett grunnmur av gråstein eller betong minst 30 cm høg over jorda. Der det ikkje er kjellar under huset, skal det vera lufthol i muren på 2 motståande sider, kvart på minst 150 cm<sup>2</sup> med smågitra rist. Millom grunnen og golvet i 1. høgda må det vera minst 60 cm. Uppå grunnmuren skal det leggjast eit isolasjonslag.
- e. Rom til å bu i som ikkje har skråtak skal vera minst 2,30 m høgt fra golv til tak. Loftsrom med skråtak som er etla til å bu i skal ha ei høgde frå golvet på minst 2,30 m der det er høgast og minst 1,25 m der det er lågast. I rom med skråtak som berre vert nytta som soverom kann tilsvarende høgde vera 2,20 m og 1,20 m.
- f. I stove- eller soverom må ein ikkje nytta kokeomn, minder det er sett upp damphetta med trekkhol til pipa.
- I alle slike rom og i kjøken skal det vera minst eit vindauga som kann opnast for frisk luft. I eldre hus der det ikkje er hekteglass, skal det — innan eit år etter at desse fyresegnene er tekne til å gjelda — setjast inn minst eit sovore i alle slike rom som her er nemnt. Glasflata i stoverom skal vera minst  $\frac{1}{10}$  av golvflata.
- Der ljostilhøvet er sers godt kann helserådet gjeva lov til mindre ljøsopning, og der ljostilhøvet er sers dårlegt, kann det krevja større ljøsopning.
- g. Ikkje i noko rom må det bu fleire menneskje enn at det vert minst 10 km<sup>3</sup> luft på kvar.

### *Um kjellarar.*

§ 3. Kjellarar skal vera turre, reine og luftige.

Soframt det jamt vil setja seg vatn i ein kjellar, skal helserådet ha rett til å krevja sovora utgrøfting av grunnen at kjellaren kann halda seg turr.

Kjellaren skal ha vindauga eller annan opning som kann brukast for tilføring av frisk luft.

For kjellarrom som skal brukast til bustad for folk, til handel eller verkstad, skal desse fyresegnene gjelda:

Høgda frå golv til loft skal vera minst 2,25 m. Jordkanten på utsida av muren må ingen stad vera meir enn  $1\frac{1}{4}$  m høgare

9 janr.

enn kjellargolvet. Murveggane skal utantil vera skilde frå jorda ved ei 60 cm. breid luft- og ljøsgrav som skal gå minst 20 cm djupare ned enn kjellargolvet og vera godt utgrefta.

Grunnen skal vera vel utgrefta og fylt med eit lag pukstein minst 20 cm tjukt. Kjellarbustaden skal ha tregolv med betongunderlag.

Romet skal ha omn og frisk luftventilasjon etter nærare fyresegn frå helserådet. Det skal ha minst eitt vindauga som kann opnast. Vindaugsflata skal vera minst  $\frac{1}{10}$  av golvflata.

§ 4. Finn helserådet at bustad eller møterom er helse-skadeleg fordi de har for lite ljøs eller luft, er raskne, utette eller ureine, kann det forbjoda at dei vert nytta til dess veilone er retta. Det same gjeld skip, motorbåtar og andre farty.

Skulerom og andre møterom må ikkje taksat i bruk fyrr dei er godkjende av helserådet.

Um møterom har Kongen utferda serskilde fyresegner som gjeld for heile landet. Likeins um skular og kyrkjor. Sjå kongegelege resolusjonar frå 25 april 1913, 20 november 1931 (med tillegg 16 september 1932) og 29 september 1934.

#### *Um husdyr.*

§ 5. Husdyr med undantak av hund og katt må ikkje hysast i stovehus eller i rom der ein har mâtvaror, og frå dyrehusa må det ikkje kunna koma tilsig til slike rom, heller ikkje til brunn, bekk eller annan stad der ein tek drikkevatt til folk eller fe, eller til bruk i verksemdar som umset, handsamar eller lagar til nærings- eller nyttingsmiddel.

I tettbygde stork kann helserådet fastsetja serlege rådgjerder mot eller heilt forby at det vert halde husdyr, når husdyrhald er til sanitær ulempe.

Helserådet avgjer kva for stork til kvar tid skal gjelda for tettbygd.

#### *Um verksemd.*

§ 6. Vert nokor verksemd sett i drift som ved avfall, dust, røyk, larm, stank, giftgass eller på annan måte vert til mein for arbeidarane eller nærbuande, eller som helserådet meiner kann volda sanitære ulemper, skal planen for anlegget og drifta fyreåt leggjast fram for helserådet som må ha godkjent det fyrr drifta tek til. Vedkomande har då å retta seg etter dei fyresegner og pålegg som helserådet gjev for å avvenda helse-skadeleg innverknad.

Alle verksemdar av dette slaget skal helserådet ha tilsyn med. Syner det seg at nokor verksemd vert drive med større fære for dei ålmenne helsetilhøve enn det naudsynleg fylgjer

9 janr. med verksemda, skal vedkomande retta seg etter dei pålegg som helserådet gjev for å hindra helsefåre.

Um garasjar har Kongen utferda serskilde fyresegner som gjeld for heile landet; sjå kongeleg resolusjon frå 17 april 1931.

### § 7. *Um privet og avfall m. v.*

a. Til kvar bustad skal det høyra eit privet med minst eit kot for kvar 12 menneskje. Privetet må ikkje stå nærare stovehus, matbu, ålmenn veg eller sams privat veg enn 10 m. Frå privetet må det ikkje kunna koma tilsig til nemnde hus eller stader og heller ikkje til vatstak eller brunn der ein tek vatn til husbruk, til folk eller fe. Det må heller ikkje koma tilsig til vatn som vert brukt i verksemdar der det vert tillaga eller umsett nærings- eller njotingsmiddel.

b. Ved bygningar og stader der det jamt samlast mykje folk, t. d. ved faste utstillingsplassar, kommunehus, kyrkjer, bedehus, hotell, skular, verkstader, ungdomshus eller andre møterom — skal det vera privet og urinstader serskilt for menn og kvinner og so store og soleis innreidde som helserådet i kvart høve fastset.

c. Privetbingar skal vera innklødde og påfyllast strøy so ofte og so mykje at det ikkje vert vond lukt. Bingane må tømast fyrr dei er  $\frac{3}{4}$  fulle, men minst 2 gongar um året — og elles når helserådet av sanitære grunnar krev det.

Med samtykkje frå helserådet kan privet innreidast i eigen bygning eller i annan uthusbygning med mindre fråstand enn 10 m frå stovehus, matbu og veg eller inne i stovehus, soframt frostfritt vatsklosett eller klosett med flyttande baljar vert innreidd. Då skal desse reglane gjelda:

Det må ikkje kunna koma stank frå privetet til seterom, kjøken eller rom der ein har matvaror. Privetet skal ha tette veggjer og dør som skal haldast godt att. Det skal ha luftpipa og minst eit vindauga som kann opnast til fri luft. Setet skal ha hengslelok. Brukar ein flyttande baljar, skal dei stå i kasse på tett underlag. Det skal jamt tilførast eit strøymiddel og so mykje at innhaldet vert tildekt. Baljane skal tømast fyrr dei er  $\frac{3}{4}$  fulle eller oftare, um helserådet av sanitære grunnar krev det. Etter kvar tøming skal baljane reingjerast skikkeleg.

Privetet skal alltid haldast reint.

d. Lagar ein til pissoarar inne i stovehus, skal dei innreidast på same måten som klosettrom i stovehus. Lagar ein urinstader på andre stader, skal ein fylgja dei nærare fyresegner frå helserådet. Pissoarar skal ha avlaup til

kloakk eller til ein annan stad som er godkjent av helse- 9 janr. rådet. Dei skal haldast godt reine.

Med umsyn til stank og tilsig skal det same gjelda for pissoarar som for privet.

§ 8. Avfall, skolvatn og anna ureinska frå hus eller verks- emd må ikkje kastast kring husveggjene, so det kann spreida illtev eller vera til sanitær ulempe, men tømast i faste avfalls- eller gjødseldungar.

Der helserådet finn det turvande kann det krevja at av- fallet vert brent eller at det vert bygt eller sett i stand tette mura bingar — med lok eller annan tett kasse — til å taka upp skarn (lort) og urin frå folk og dyr.

Same fyresegner som for privet med umsyn til avstand og tilsig skal gjelda for alle slags gjødsel- og avfallsdungar og avfallsbingar. Dei må ikkje liggja nærare granneeigedom og ålmenn veg enn 10 m og ikkje ha uttak mot granne eller veg. Køyrrer en gjødsel eller avfall etter ålmen veg, må det gjerast soleis at ureinska ikkje skjemmer vegen.

Bingen eller kassen må tømast fyrr han er  $\frac{3}{4}$  full, og ofte fyllast på med litt strøymiddel.

Kloakk må ikkje skjemma offentleg veg eller vegveit. Helserådet kann fastsetja korleis kloakken skal ordnast.

Huseigar pliktar å syta for at rennestein eller kloakk vert reinska når det er turvande.

§ 9. Sjølvdaude dyr og dyr som er slakta for skuld sjuk- dom, må ikkje kastast i elv eller vatn, men må brennast upp, um helserådet so krev, eller gravast ned djupt nok på stader som ikkje har tilsig til vatstak. I tilfelle smittsam dyre- sjukdom som det offentlege tek seg av, må ein retta seg etter dei lovfyresegner som til kvar tid gjeld i slike høve.

#### *Um reinvatn.*

§ 10. Brunn, bekk eller anna vatstak der det vert teke drikkevatt til menneskje eller dyr, vatn til anna husbruk eller til verksemdar som umset eller lagar til nærings- eller njotingsmiddel, må ikkje på nokon måte gjerast ureine. Vatn til bruk som her er nemnt må ikkje takast frå vatstak som ligg nærare enn 10 m frå privet, gjødsle mark, kloakkutlaup, urinstad eller gjødselupplag eller som har tilsig frå slike stader.

Brunnar for reinvatn skal på høveleg måte vernast mot overvatn og dei skal tømast og reinskast minst 1 gong for året eller so snart vatnet viser seg mindre godt eller når helserådet av sanitære grunnar krev det. Dei skal ha ein minst 20 cm høg kant eller karm av vatstett materiale, og jorda må halla ned på alle sidor frå brunnen. Reinvatsbrunnar som ikkje er større enn 2 m på kvar kant skal vera steinsette på botnen

9 janr. og ha mura veggjer eller på annan måte klædde på sidene, overbygde og ha hengslelok.

Cisterner for regnvatn til bruk som framanfor nemnt, skal vernast mot tilsig frå jorda ikring. Dei skal vera overbygde og ha hengslelok.

Brunnar som vert nytta av fleire huslydar skal ha heis med fast, tett bytta. Anna kjerald må då ikkje brukast i brunnen.

Meiner helserådet at mat- og drikkevatn frå vatsleidningar, brunnar, bekkjer eller andre vatstak er fârleg for menneskje eller dyr, kann det forbjoda det brukt, til ureinskapen er burte.

### *Um helseskadelege næringsmiddel.*

Sjå og fyresegner frå 3 mai 1935 med tillegg frå 14 juni og 1 august s. å. som er gjevne etter næringsmiddellevi frå 19 mai 1933 og som gjeld for heile landet.

§ 11. Til bruk for menneskje må ein ikkje bjoda fram, selja eller overføra på annan måte matvaror eller njotingsmiddel som er skjemde eller helseskadelege. Det same gjeld um bruksting som kann vera skadelege for helsa avdi dei inneheld forgiftige seremne.

Det er forbode å selja matvaror eller njotingsmiddel som er iblanda noko emne som helserådet meiner er skadeleg for helsa, eller som er skikka til å løynd at vara er skjemd.

Til dess veilone er bôtte, kann helserådet forbjoda at det vert selt matvaror eller njotingsmiddel som kjem frå eller vert frambodne på stader der den rette reinsemda ikkje vert fylgd ved tilverking, handsaming, lagring eller ved sending av varone.

Til granskningar med tilføre av denne paragrafen kann helserådet taka ut turvande prøvor på varone. Helserådet kann millombils forbjoda at det vert selt eller på annan måte overført matvaror eller njotingsmiddel som er kome frå eller vert selt på stader der det finst tilfelle — her medrekna basilleberarar — av fârleg smittsam sjukdom som kann verta spreidd med varone.

Når det trengst, kann helserådsordføraren gripa inn på vegner av helserådet, men han må snarast råd er leggja saka fram for rådet. Helserådet kann gjera vedtak um at varor som det syner seg er skadelege, skal gjerast til inkjes eller på annan måte gjerast uskadeleg, på seljaren sin kostnad.

§ 12. Matvaror og alt anna etande må ein ikkje ha ståande i stoverom, utan i attletne reine skåp, skuffor eller bidne med lok på, soleis at det ikkje kjem noko ureint på dei. Kjøtt og fisk til sal må transporterast i tette, attletne kassar og i sumarvarmen nedlagt i is. Slike varor må minst mogeleg rørast

med fingrane og ikkje på nokon mate av andre enn dei som 9 janr. handlar med varene.

Ved kvart tilfelle av sjukdom som anten er eller gjev mistanke um å vera kome upp ved njoting av skjemde matvaror eller bruk av ting som inneheld forgiftige eller fårlege seremne, har helserådstilsynsmannen i krinsen eller i tilfelle den lækjar som har sett til den sjuke utan dryggjing å segja frå til ordføraren i helserådet. Tilsynsmannen eller lækjaren skal samstundes gjeva ordføraren i helserådet opplysning um den trulege årsak til sjukdomen og andre turvande opplysningar.

### *Um fjøs og mjølkestell.*

Sjå og fyresegner frå 3 mai 1935 med tillegg frå 14 juni og

1 august s. å. som er gjevne etter næringsmiddelovi frå

19 mai 1933 og som gjeld for heile landet.

§ 13. Fjøs skal vera ljose, reine og vel utlufta. Der må vera storvask minst ein gong for året. Golv, veggjer og alt innbu skal då vaskast med varmt såpevatn og so utlufting med gjenomtrekk i fleire dagar. Kyrne må haldast reine. Mjølkebidne og mjølk må handsamast med den største reinsemd. Å drikka av mjølkespanna eller loka på mjølkespanni er forbode. Mjølk og fløyte må ein aldri ha ståande i rom der folk til dagleg held til eller i soverom.

I kvart fjøs skal det vera vaskevatsstol, vaskefat, såpe og reint handklæde. Den som mjølkar skal gå med reint kvitt armforklæde og må fyrr mjølkinga såpevaska hendene sine. Er kua tilsulka på juret eller bakparten, må ho vaskast der grundig og etterpå turkast godt og vel med rein, turr klut. Mjølki må ein snarast råd er bera ut or fjøset.

Stråfôr må ikkje berast inn eller ikring i fjøset og gjødsel ikkje måkast ut so lenge mjølkinga står på. Heller ikkje må ein då ha fyre seg anna arbeid som valdar dust eller illtev.

Er det sjukdom i buskapen, eller otte for smittsam sjukdom i huslyden, skal alt sal av mjølk og anna budrått stogga. Tilfellet må meldast til nærmaste helserådsmedlem som skal gjera dei turvande etterrøkjingar og gjeva melding til ordføraren i helserådet.

§ 14. Det er forbode å føra i handel mjølk frå kyr som har kalva for mindre enn 5 dagar sidan (sjå elles dei ålmenne forskrifter um mjølk frå 3 mai 1935).

Kvar fjøseigar eller mjølkehandlar med bustad i heradet har plikt til når helserådet krev det å leggja fram attest frå autorisera dyrlækjar um helsetilhøva for buskapen i fjøset soframt ein har mistanke um at der er skadeleg helsetilhøve.

9 janr.

*Um meieri, ysteri og mjølkeutsal.*

Sjå og fyresegner frå 3 mai 1935 med tillegg frå 14 juni og 1 august s. å. som er gjevne etter næringsmiddelloyi frå 19 mai 1933 og som gjeld for heile landet.

## § 15.

- a. Meieri, ysteri og mjølkeutsal må ikkje innreidast eller takast i bruk fyrr melding er gjeve til helserådet og dette har gjeve si godkjenning.
- b. Rom der mjølk og mjølkeprodukt vert umsette og tillaga skal vera ljose og ha godt luftskifte. Golv, veggjer, tak og diskar skal vera i slik stand at dei lett kann haldast reine med vask. Diskar og golv må vaskast godt og vel kvar dag — vindaugo og dørar minst kvar veke og veggjer og tak minst kvar fjordungår. Målereidskap og kar må vera reine. Fluger må haldast burte.
- c. Tobakksrøyking og sputting i roma er forbode. Det må vera lett åtkome til vaskevatt, såpe og reint handklæde.
- d. Dei som arbeider med varone skal ha på seg heilt kvitt forklæde. Kvinnene skal og ha kvitt hovudplagg som dekkjer håret.
- e. Mjølk og mjølkeprodukt må ikkje havast eller gøymast saman med andre varor som kann gjeva dei usmak, skjemma dei eller på nokon måte gjera dei ureine.
- f. For meieri og ysteri som har utsal for mjølk eller mjølkeprodukt gjeld dessutan fyresegnene i § 16 um krambuder.
- g. I alle meieri, ysteri og mjølkeutsal skal vera uppslege eit eksemplar av desse fyresegnene.

*Um krambuder.*

Sjå og fyresegner frå 3 mai 1935 med tillegg fra 14 juni og 1 august s. å. som er gjevne etter næringsmiddelloyi frå 19 mai 1933 og som gjeld for heile landet.

## § 16.

- a. Alle krambuder skal haldast reine og godt utlufta. Utanfor inngongsdøra skal det vera fotskrapar. Bord og disk der ein sel nærings- eller njotingsmiddel ifra, skal vera tekt med ei plate av polert eller slipt stein eller anna ugjenomtrengeleg to. Golv, diskar og veker skal kvar dag gjerast reine, vindaugo og dører minst kvar vike og krambud og lager må ha hovudreingjering minst kvart halvår. Turr feing er forbode, likeins sputting på golvet.

Finn helserådet det turvande kann det påby sputtekoppar. Det kann og fastsetja kva form og storleik dei skal ha. Sputtekoppene må over botnen vera tekte med våt sagmod, torvstrøy eller liknande. Dei må dagleg rein-gjerast og innhaldet brennast.

- b. Krambuder der matvaror eller njotingsmiddel vert tillaga,

gøymd eller seld, må ikkje nyttast til soverom eller kjøken. 9 janr.  
I slike krambuder skal det vera reint vaskestell, såpe og reine handklæde og alle som handsamar varene skal ofte vaska hendene sine.

- c. Matvaror skal vernast mot dust og anna ureinskap, både i krambudene og i tillagings- og lagerrom. Varone må ikkje stå på golvet der dei vert til meink for reingjeringa, men setjast i vel reinhaldne og tildekte kar, skuffer, skåp med dører, hyller med forheng eller liknande. Er kjøtt upphengd, må det hanga fritt frå veggen. Vekt og mæle-reidskap må vera reine når dei vert nytta. Seljaren må ikkje pakka matvaror inn i aviser eller anna ureint paper. Når varor vert førde omkring må dei vernast mot regn, dust og all anna tilsulking.
- d. Tobakksrøyking er forbode i rom der matvaror vert selde. Det er forbode å sitja på eller hanga utover disken. Kundene må heller ikkje halda til i krambuda meir enn høgst turvande, men gå ut so snart dei er ekspedera.
- e. Kundene må ikkje røra andre varor enn dei kjøper. Prøver som ein har smakt på må gjerast til inkjes og ting som er bruka til det, t. d. kopp, skei eller liknande, må straks reingjerast og kokast.
- f. I kvar krambud skal eit eksemplar av desse fyresegnene vera uppslege.

#### *Um bakeri.*

Sjå og fyresegner frå 3 mai 1935 med tillegg frå 14 juni og 1 august s. å. som er gjevne etter næringsmiddelovi frå 19 mai 1933 og som gjeld for heile landet.

#### § 17.

- a. Bakeri og rom som står i ope samband med dette skal vera romlege og ljose med vindaugo som lett let seg opna. Dei må ikkje nyttast som soverom. Golv og tak må vera slik at dei lett kan haldast reine.

Uvedkomande ting som kann føra med seg dust eller vond lukt eller som kann vera til mein for reingjeringi må ikkje finnast i bakeri eller rom som står i ope samband med dette. I bakeri må ein ikkje vaska klæde, heller ikkje i rom som står i ope samband med dette.

- b. Golva må gjerast reine umhugsamt kvar dag når arbeidet er slutt, vindaugo og dører minst ein gong kvar vike og veggjer og tak minst kvart fjordungår. Medan reingjeringi står på må bakverk ikkje gøymast inne i bakeriet. Hyller og skåp må alltid haldast fri for dust, likeins må bord og alle ting som vert nytta til bakinga haldast umhugsamt reine og vera lett flyttande.

Turr feing er forbode.

- 9 janr. c. Smør, mjølk og anna som ein nyttar i bakverket må gøymast i reine attletne kar. Deig og slikt som ein stryk utover bakverk må ikkje tillagast meir enn som trengst for dagen. Strykeviskar og andre bakarreidskapar må reingjerast godt for kvar gong dei er nytta.
- d. Mjølsekkar må ein feia vel av fyrr dei vert tekne inn i bakeriet og tømde so ikkje baketroget vert skjemd på nokon måte. All brensel må liggja i serskilte kassar og må ikkje vera slengt utover golvet. Oska og anna avfall må kvar dag havast ut or bakeriet.
- e. All slags bruk av tobakk og sputting på golvet er forbode. Pipa, tobakk og fyrstikker må ikkje leggjast slik at bakarvarene kann verta skjemde.
- f. I kvart bakeri skal det vera vaskestell, såpe og reine handklæde. Bakarane må alltid reinska neglene og vaska hendene og underarmene sine umhugsamt fyrr og etter kvar deig- og brødlaging. Likeins må dei vaska hendene etter dei har nytta klosettet.
- Alltid medan bakinga står på skal bakarane ha på kvitt, reint lereftsklædnad som ikkje må brukast utanfor bakeriet og som må vaskast minst 2 gonger um vika.
- g. Folk som har sår, svull eller utslett på armar eller hender må ikkje ha arbeid i bakeri.
- h. I kvart bakeri skal eit eksemplar av desse fyresegner vera uppslege.

#### *Um slaktehus og pylsemakeri.*

Sjå og fyresegner frå 3 mai 1935 med tillegg frå 14 juni og 1 august s. å. som er gjevne etter næringsmiddelovi frå 19 mai 1933 og som gjeld for heile landet.

#### § 18.

- a. Slaktehus og pylsemakeri må ikkje innreidast eller takast i bruk fyrr melding er sendt til helserådet og dette har gjeve si godkjenning.

Roma skal vera ljose og reinslege med godt luftskifte. Dei må ikkje stå i ope samband med gjødselbinge, stall, fjøs, grisehus eller liknande og der må heller ikkje kunna koma vond lukt frå slike stader til roma.

Golva skal vera sementera og vassstette med fall og avlaup til kloakk med vasslås.

Der skal vera innlagt vatn med vask og spyleslange. Golv, veggjer, tak, bord og diskar m. m. skal alltid haldast i sovore stand at dei lett kan gjerast reine. Maskiner, reidskapar skal stå slik til at helserådet lett kann ha tilsyn med dei.

Der må alltid gjennomførast den største reinsemd, både 9 janr. medan arbeidet står på og elles. Avfallet må strakst takast burt og leggjast i ein tett jarnkasse med tett lok. Kassen må tømast minst 3 gonger kvar vike i vinterhalvåret og kvar dag i sumarhalvåret. Etter kvar toming må han vaskast umhugsamt og desinfiserast med klorkalk. Innmaten må ikkje reingjerast i rom der ein har kjøtet. Der må takast umsyte for at fluger ikkje kjem inn i roma.

Krokar som kjøtet skal hanga på må vera fortina og stå soleis at kjøtet kann hanga fritt frå vegg.

- b. Kvar dag etter at arbeidet er slutt skal bord, benker m. m. vaskast og golvet spylast. Vindaugo og dører må vaskast minst ein gong for veka og tak og veggjer minst ein gong kvar månad. Kjøtet må havast ut or det romet ein gjer reint medan reingjeringi står på.
- c. Folk som arbeider i slaktehus og pylsemakeri skal ha på seg reint, kvitt lereftsforklæde med ermer som må vaskast minst ein gong um veka.

Ved vasken skal det alltid vera såpe og reine handklæde, og alle som arbeider der skal jamleg vaska hendene sine. Fyrr dei tek til med arbeidet skal dei alltid vaska hender og armar.

- d. All slags bruk av tobakk er forbode. Likeins sputting på golvet.

#### *Um vertshus og kaffistover.*

Sjå og fyresegner frå 3 mai 1935 med tillegg frå 14 juni og 1 august s. å. som er gjevne etter næringsmiddellevi frå 19 mai 1933 og som gjeld for heile landet.

#### § 19.

- a. I vertshus og kaffistover m. m. skal roma haldast reine og godt utlufta og der skal vera vaska kvar morgon.
- b. Sputting og turr feiing er forbode.
- c. Koppar, glas og andre matreidskappar skal kvar gong dei vart nytta vera heile og reine.

For oppvask av bordstell (koppar og anna bordstell) i herbyrge, losjibus, pensjonat, hotell og møterom der mat eller drykk vert bore fram, har Kongen utferda serskilde fyresegner som gjeld for heile landet; sjå kongeleg resolusjon frå 2 februar 1934 og rundskriv frå Sosialdepartementet 27 mars s. å.

- d. Koppar eller glas med skar eller sprekk i må ikkje brukast.
- e. Det er forbode å drikka av vatsbytte, vasskjer eller vatsausa. Sams drikkekjerald er likeins forbode.
- f. Reglane ovanfor gjeld og møterom og større samkomor soframnt der vert bore fram mat og drykk.

9 janr.

## § 20.

*Um herbyrge og hotell.*

- a. I soverom må ikkje sova fleir enn at det vert minst 10 kubikkmeter luft på kvar. Vindaugsflata må vera minst 1/10 av golvflata. Roma som er i bruk må grundig utluftast og golva vaskast kvar dag. Hovudreingjering må det vera minst 4 gonger um året.
- b. Sengene skal ha putevar, underlakan og overbreidsle med lereftspose. Lakan, lereftspose og putevar skal skiftast for kvar ny gjest. Sengklæda skal vaskast minst 4 gonger um året og sengene skal stå oppbreidde minst 3 timar kvar dag til utlufting. Sputting på golvet er forbode. Nyttar ein sputtekoppar, skal dei vera på lag halvfullte med sagmod eller anna brennande to. Dei må tømast kvar dag og innhaldet brennast.
- c. I alle soverom skal det vera vatskaraff, vaskefat og såpe. Likeins eit vatsglass og 1 handklæde for kvar losjerande. Handklæde må skiftast so ofte at det til kvar tid er reint og alltid for kvar ny gjest.
- d. Kjem verten til kunnskap um at ein gjest lid av smittsam sjukdom, skal han straks melda frå til ordføraren i helse-rådet og fylgja dei påbod som han gjev.
- e. Privet skal kvar dag ettersjåast og vaskast. Der må alltid vera nøgda klosettpaper.
- f. I alle herbyrge og hotell skal det vera uppslege so mange serprent av desse fyresegnene som det trengst.

## § 21.

*Um boksamlingar.*

- a. Bøker må ikkje lånast ut til folk når anten dei sjølv eller huslyden deira har smittsam sjukdom.
- b. Bøker som er lånte ut til folk der det bryt ut smittsam sjukdom, må desinfiserast etter nærare avgjerd av ordføraren i helserådet fyrr dei vert lånte ut att.
- c. Alle bøker i offentlege boksamlingar skal ein gong um året verta ettersedde av den som styrer boksamlinga, og tilsynsmannen for helserådet. Bøker som er fælt sulka og ille medfarne, skal då takast ut or boksamlingi og brennast upp.

*Umfarty.*

§ 22. Farty som ligg innan heradet og mannskapet deira er, med umsyn til helsetilstand umbord, undergjevne helse-rådet sine fyresegner.

På båtlosji skal det gjerast reint kvar dag og vaskast minst 2 gonger i veka. Der skal vera nøgdi sputtekoppar som skal reingjerast kvar dag. Å sputta på dørken er forbode.

Skotet millom motorrom og opphaldsrom skal vera so tett 9 janr.  
at ikkje ekshaustgass trengjer igjenom.

Ein må sjå etter at farkosten har friskt vatn på kjølen  
og at det ikkje ligg nokon ting under dørken og råtnar.

Notbas eller høvedsmann har å sjå etter at desse fyre-  
segner vert haldne.

§ 23.

*Um smittsame sjukdomar.*

- a. Når nokon som lid av tuberkulose i smittsam form, skifter bustad, skal dette meldast til ordføraren i helserådet av den som den sjuke flytjer frå. Same melding er den pliktig til å gjeva som tek imot ein sjuk med denne sjukdomen.
- b. I kvart sjukdomstilfelle som ein kan tru er fårleg og av smittsam art, skal kvar husbond som gjev melding um dette (sjå helselovi frå 16 mai 1860 § 14) syta for at den sjuke vert skild frå andre um det er høve til det. Avstengjinga gjeld både den sjuke og den som steller med han. Det same gjeld sengklæde, gangklæde og anna turvande som vert brukt, eller som den sjuke har brukt dei næraste dagane fyrr sjukdomen braut ut. Matvaror må ikkje oppbevarast i det romet der den sjuke er. Heller ikkje må uvedkomande folk få koma inn til den sjuke.
- c. Fyrr lækjar er komen og har gjeve nærare fyresegner, må samkvæme millom sjukestaden og andre stader vera minst mogeleg. Folk som høyrer til same huslyd som den sjuke, må ikkje utan i naudhøve koma i møte eller samlingar, og slike møte må ikkje haldast i hus eller på tun der det er smittsam sjukdom, minder det skulde vera eit reint naudhøve.
- d. Frå slike stader må sal av matvaror stogga, til det vert gjeve lov av lækjaren. Born frå sovoren heim må ikkje koma i skule, fyrr lækjaren har gjeve løyve til det. Skulde sjukdomen vera hjå ein lærar, og han bur i same huset som skulen vert halden i, må denne stengjast til lækjaren har gjeve nærare fyresegn.

So snart ordføraren i helserådet har fått melding um tilfelle av smittsam sjukdom og dei rådgjerder som for høvet er tekne, skal han gjeva dei vidare fyresegner og ta dei rådgjerder som tilfellet krev.

Utanbygds folk må ikkje setjast burt i heradet på offentleg kostnad minder det ligg fyre attest frå lækjar um at vedkomande ikkje lid av nokon akutt smittsam sjukdom og heller ikkje kjem frå smitta hus som ikkje er desinfisera.

- e. Gangklæde, sengklæde og andre bruksting som har vore nytta av folk med smittsam sjukdom eller har vore i same

9 janr.

romet som den sjuke, må ikkje avhendast til andre fyrr dei er forsvarleg reingjorde etter fyresegn frå ordføraren i helserådet.

- f. Rom der folk med smittsam sjukdom har halde til, må reingjerast etter fråsegn frå helserådet og dei må ikkje takast i bruk fyrr dei er reingjorde.
- g. Skuleborn som læraren trur har uty, skabb eller anna avåt som lett kann koma over på andre, skal sendast heim og ikkje ha tilgjenge til skulen fyrr dei er reine. Likeins skal læraren nekta skuleborn å koma på skulen, når det er smittsam sjukdom i heimen deira. Forbodet gjeld inn-til lækjar er rådspurt.
- h. Um basilleutskiljarar av tyfus viser ein til kongeleg resolusjon frå 20 oktober 1933, jfr. rundskriv frå Socialdepartementet 30 november s. å.

## § 24.

*Almenne fyresegner.*

- a. Eigar eller leigar av hus er kvar for seg ansvarleg for at alle plikter som desse helsefyresegnene set fyre vert uppfyllte.
- b. Um nokon ikkje fullfører dei umbøtene som fylgjer av desse helsefyresegnene eller lovlege vedtak innan den fristen som helserådet har sett, kann umbøtene verta fullførde på vedkomande sin kostnad.
- c. Motstand eller brot mot desse fyresegnene vert straffa etter lovi (jfr. straffelov § 357) og skal meldast til ordføraren i helserådet snarast råd er.
- d. Heradstyret syter for å få prenta helsefyresegnene so dei kann verta delt ut til kvar huslyd i heradet. Eit eksemplar skal vera uppslege i kvart hus som vert brukt til møtehus. Likeins skal serprent av paragrafane 15, 16, 17, 18, 19 og 20 vera uppslege på alle dei stader som desse paragrafane gjeld for.
- e. Ordføraren i helserådet kann ta avgjerd på vegne av helserådet der det trengst snart avgjerd. Saka vert å leggja fram på fyrste helserådsmøte.
- f. I ymse serhøve kann helserådet gjera lempingar og avvik frå desse fyresegnene.
- g. Desse fyresegnene tek til å gjelda 3 månader etter dei har fått kongeleg stadfesting.

9 janr.

**Skrivelse fra Arbeidsdepartementet.**

I henhold til § 28, jfr § 27, i lov om bygningsvesenet av 22 februar 1924 stadfestes den av Drammen bystyre i møte 20 desember 1935 vedtatte regulering av Torden-

skjoldsgate mellom Rektor Olsens gate og Knoffs gate 9 janr. i Drammen.

I henhold til nevnte lovs § 3 stadfestes de av bystyret i samme møte i forbindelse med reguleringsplanen vedtatte vedtekter for bebyggelsen på betingelse av at vedtektene redigeres således:

«Bebyggelsen skal være sammenhengende i 3 etasjer med en høide av inntil 11 m til gesims. Bygningsrådet kan dog med fasaderådets samtykke tilstede større høide innenfor rammen av bygningsloven og de almindelige vedtekter for Drammen.

Tak må ikke gis helling mot gate.»

Skrivelse fra Arbeidsdepartementet.

9 janr.

I henhold til § 144 og § 57, jfr. § 3, i lov om bygningsvesenet av 22 februar 1924 approberes som gjeldende inntil videre de av Kopervik bystyre i møte 17 desember 1935 vedtatte betalingsregulativer vedkommende byggearbeider og opmålingsforretninger i Kopervik, dog med en del forandringer, hvorefter regulativene skal lyde så:

*Betalingsregulativ vedk. byggearbeider i Kopervik.*

§ 1. Ved en lovbefalt anmeldelse av en nybygning skal der betales et gebyr av kr. 8,00.

Ved enhver lovbefalt anmeldelse av tilbygg påbygg og innredningsforandringer betales et gebyr av kr. 4,00.

Ved enhver lovbefalt anmeldelse av nye uthus, skur, provisoriske bygninger og lignende betales et gebyr av kr. 3,00.

Ved enhver annen lovbefalt anmeldelse erlegges intet anmeldelsesgebyr.

Betalingen deles mellom samtlige rådets medlemmer.

§ 2. For enhver nybygning, hovedombygning eller tilbygning betales et tilsynsgebyr av kr. 5,00 med tillegg av 10 øre pr. kvm tilbygget grunnflate for grunnmur og 1ste etasje. For hver følgende etasje tillegges 5 øre pr. kvm. Kjeller og loft regnes som etasje såfremt det innredes til beboelse eller arbeidsrum.

Anvendes der jernbetong, jernkonstruksjoner eller lignende som nødvendiggjør spesielle beregninger eller kontroll, erlegges der for disse 3 øre pr. kvm.

§ 3. For enhver påbygning, underbygning eller innredningsforandring betales de i § 2 omhandlede tilsynsgebyr.

Berører arbeidet bare en del av en etasje eller etasjer, legges alene delenes flateinnhold til grunn for beregningen.

Som 1ste etasje regnes i dette tilfelle den etasje hvor byggearbeidet har størst omfang.

9 janr. § 4. For skurbygninger betales halvdelen av de i § 2 bestemte gebyr.

§ 5. For arbeider som utføres særskilt og som ikke kan arealberegnes såsom til eldre bygninger frittstående piper, kjeler, større ildsteder, opsetning av loddpiper med dertil hørende ildsteder, opsetning av lettvegger eller lignende, og uten forandret anvendelse av lokaler, betales et tilsynsgebyr av kr. 5,00 uten noget tillegg.

§ 6. Samtlige tilsynsgebyr med tillegg erlegges samtidig med anmeldelsens innlevering og fordeles likt mellom bygningsrådets medlemmer undtatt distriktslægen og lensmannen når disse ikke har deltatt i tilsynet. I tilfelle hvor bygningschefen alene utfører tilsyn, tilkommer betalingen ham.

*Betalingsregulativ for opmålingsforretninger i Kopervik.*

§ 1. For et matr.nr. betales, forsåvidt arealet ikke overstiger 500 kvm: For forretningen kr. 12,00 og for vidne kr. 6,00. For hvert overskytende matr.nr. på samme målbrev 1/2 pris.

§ 2. Overstiger det i § 1 omhandlede areal 500 kvm, betales for inntil 3000 kvm et tillegg for forretningen av kr. 6,00 for hver overskytende 500 kvm eller del derav. For det som overstiger 3000 kvm gjøres et tillegg for forretningen av kr. 6,00 for hver 1000 kvm eller del derav.

§ 3. Opmålingsforretningen administreres av stadskonduktøren som opnevner vidne.

§ 4. Betalingen tilfaller henholdsvis stadskonduktøren og vedkommende vidne.

10 janr. **Millombils rettarbot om lån og kreditt til Italia.**

VI HAAKON, Noregs Konge, gjer kunnigt:

Med heimel i grunnlova § 17 blir fastsett:

Det er forbode i Noreg å vera med på pengeforretningar av etternemnde slag:

- 1) Alle lån til eller for den italienske regjeringa og å skriva seg for summar i lån utlagt i Italia eller annanstad av eller for den italienske regjeringa.
- 2) All bank-kreditt eller annan kreditt til eller for den italienske regjeringa og allslags ytingar på kontraherte lån til eller for den italienske regjeringa med forskot, overuttak eller på annan måte.
- 3) Alle lån til eller for myndigheiter, rettspersonar og einskindmenner på italiensk område og å skriva seg for summar i slike lån utlagt i Italia eller annanstad.

- 4) All bankkreditt eller annan kreditt til eller for myndig- 10 janr.  
heiter, rettspersonar og einskildmenner på italiensk område og allslags ytingar på kontraherte lån til eller for slike myndigheiter, rettspersonar og einskildmenner med forskot, over-uttak eller på andre måtar.
- 5) All aksje-utferding eller anna kapital-innbjoding for myndigheiter, rettspersonar og einskildmenner på italiensk område og å skriva seg for aksjer eller lånesummar i slike aksje-utferdingar eller kapital-innbjodingar framlagt i Italia eller annanstad.

Den som bryt noko av desse forboda eller hjelpar med til å bryta dei, blir straffa med bøter upp til 50 000 kroner eller med fengsel upp til 2 år, og verdet av lån eller kredittar som er gjevne i strid med denne rettarbota, kann bli inndrege i statskassa.

Denne rettarbota tek straks til å gjelda.

Gjeve i Oslo 10 januar 1936.

Under Vår hand og riksseglet

HAAKON

(L. S.)

Johan Nygaardsvold

B. Rolsted

**Millombils rettarbot om utførselsforbod for 10 janr.**  
ymse varer til Italia.

VI HAAKON, Noregs Konge, gjer kunnigt:

Med heimel i grunnlova § 17 blir fastsett:

Det er forbode å føra ut til Italia eller til land som høyrer under Italia, beinveges eller gjennom andre land, etternemnde varer:

- 1) hestar og andre køyredyr,
- 2) rågummi,
- 3) aluminium, alunin (aluminium-oxyd), bauxit, jærnmalm og skrapjærn, krom, mangan, nikkell, titan, tungsten, vanadium, malmar og ferrolegeringar av dei (likso vel som ferromolybdén, ferrosilicium, ferro-silicium-mangan, ferro-silicium-mangan-aluminium), tinn og tinnmalmar, alt i rå form, i legeringar eller avfall.

Forbode gjeld frå og med 18 november 1935, soleis at varer av dei nemnde slaga som er sende frå Noreg fyre den dagen, ikkje kjem inn under det.

Utanriksdepartementet set fast reglane for korleis denne rettarbota skal bli sett i verk.

Den som med vilje eller i aktløyse bryt eller hjelper med til å bryta forbodet eller dei reglane som blir fastsett i medhald

10 janr. av denne rettarbota, blir straffa med bøter upp til 50 000 kroner eller med fengsel upp til 2 år, og varene eller verdet av dei kan bli inndrege i statskassa.

Denne rettarbota tek straks til å gjelda.

Gjeve i Oslo 10 januar 1936.

Under Vår hand og riksseglet

HAAKON

(L. S.)

Johan Nygaardsvold

B. Rolsted

10 janr. **Millombils rettarbot om innførselsforbod for varer ifrå Italia.**

VI HAAKON, Noregs Konge, gjer kunnigt:

Med heimel i grunnlova § 17 blir fastsett:

Det er forbode å føra inn i Noreg varer frå Italia eller land som høyrer under Italia.

Om varene kjem hit ifrå eit anna land, går dei likevel inn under forbodet soframt dei ikkje i andre land har vorte omlaga so mykje so minst 25 prosent av verdet deira kan bli tilskrivinga denne omlaginga.

Forbodet gjeld for varer som er sende frå Italia eller land som høyrer under Italia 18 november 1935 eller seinare, likevel ikkje for varer som er fullt betalt fyre siste 19 oktober eller for varer som er kontrahert av staten eller av norske statsinstitusjonar og betalt med minst 20 prosent fyre siste 19 oktober.

Undanteke ifrå forbodet er gull og sylv i mynt eller i klump, i barrer o. likn., bøker, blad og tidsskrifter, kartverk og musikkverk.

Ferdafolk som kjem ifrå Italia eller land som høyrer under Italia, kan få høve til å taka med seg inn det personlege ferdagodset sitt.

Utanriksdepartementet set fast reglane for korleis denne rettarbota skal bli sett i verk.

Den som med vilje eller i aktløyse bryt eller hjelper med til å bryta forbodet eller dei reglane som blir fastsett i medhald av denne rettarbota, blir straffa med bøter upp til 50 000 kroner eller med fengsel upp til 2 år, og dei ulovleg innførte varene eller verdet av dei kan bli inndrege i statskassa.

Denne rettarbota tek straks til å gjelda.

Gjeve i Oslo 10 januar 1936.

Under Vår hand og riksseglet

HAAKON

(L. S.)

Johan Nygaardsvold

B. Rolsted